

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

Title - Sujet OCIR-NB Produits laitiers/congelés		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21201-163252/01/A		Date 2015-07-14
Client Reference No. - N° de référence du client 21201-163252		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier MCT-5-38011 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-015-5029		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-06-16
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-08		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J.		Buyer Id - Id de l'acheteur mct015
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6948 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification No 001 à l'invitation à soumissionner**Titre: OCIR - Produits laitiers et congelés aux cuisines des Établissements au Nouveau-Brunswick**

Cette modification est émise afin de:

- (1) Référence: **Annexe "B" - Base de paiement - Liste des produits**

SUPPRIMER l'Annexe B courante; et

INSÉRER l'Annexe B révisée le 14 juillet 2015.

Les légumes congelés doivent être de Catégorie Canada A

ET;

Cette modification est émise afin de:

- (2) Référence: **Régime d'intégrité**

SUPPRIMER Instructions et conditions uniformisées 2006 date d'entrée en vigueur 2014/09/25

INSÉRER Instructions et conditions uniformisées 2006 date d'entrée en vigueur 2015/07/03
Section 01 a changé

SUPPRIMER Conditions générales 2005 date d'entrée en vigueur 2014/09/25

INSÉRER General Conditions 2005 date d'entrée en vigueur 2015/07/03
Section 11 a changé

SUPPRIMER Conditions générales 2010A date d'entrée en vigueur 2014/11/27

INSÉRER Conditions générales 2010A date d'entrée en vigueur 2015/07/03
Section 29 a changé

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessous, ou par télécopieur **(506) 851-6759** en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Charlotte Drisdelle

Supply Officer / Agente d'approvisionnement

Phone / Téléphone - (506) 851-6948

Facsimile / télécopieur - (506) 851-6759

Email/Courriel : charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Public Works & Government Services Canada /

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

1045 Main Street Unit 108 / 1045, rue Main unité 108

Lobby C, 3rd Floor / Foyer C, 3^{ième} étage

Moncton, NB / Moncton (N.-B.) E1C 1H1

File No / No de dossier: 21201-16 3252 Annexe "B" **Modification N° 001 Révisé le 14 juillet 2015**
Title / Titre: Produits laitiers et Aliments congelés - Aux Cuisines des Établissements au Nouveau-Brunswick

Nom du Fournisseur: Période: 2015 - 2016									
Article	Quantité estimative pour 6 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Marque offert	Formats de PAQUET approximatif requis	Formats de pqt et caisse offert	No° de produit	Prix	
1	40	boite	Fromage parmesan râpé aucun substitut		1 x 2 - 2.5 kg				kg ou chaque ou caisse par
2	31	cs	Fromage fondu en tranches (Ribbon Slices) aucun sbstitut		2 x 2 kg				kg ou chaque ou caisse par
3	20	cs	Fromage Mozzarella, frais en bloc, de la marque Arezzio, GFS, Kraft ou Farmers aucun substitut		4 à 8 x 2.3 kg - 1 x 5 kg				kg ou chaque ou caisse par
4	20	cs	Fromage Mozzarella, doit être partiellement écrémé 20% MG maximum, frais en bloc, de la marque Arezzio, GFS, Kraft ou Farmers aucun substitut		4 à 8 x 2.3 kg - 1 x 5 kg				kg ou chaque ou caisse par
5	98	cs	Fromage Cheddar, Doux ou Mi-Fort, doit être LÉGER et en portions individuelles, aucun substitut		100 x 21g portion minimum				kg ou chaque ou caisse par
6	20	seau	Margarine DOIT être non-hydrogéné, en vrac aucun substitut		10 - 13 kg				par seau

Article	Quantité estimative pour 6 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Marque offert	Formats de PAQUET approximatif requis	Formats de pqt et caisse offert	No° de produit	Prix	
7	14	cs	Margarine, doit être non-hydrogéné et doit être emballé dans du papier sulfurisé seulement, aucun substitut. Les contenants ou emballé dans du papier d'aluminium n'est pas acceptable pour raisons sécuritaires. Canola Harvest de Richardson Seed Oil No de produit 563 2438 ou équivalent		36 x 1 lb / 454g				par cs
8	300	cs	Margarine DOIT être non-hydrogéné, Portions individuelles aucun substitut		480 - 600 x 6g - 8g				par cs
9	480	cs	Yogourt, régulier, Fraise, minimum 650g - 750g maximum aucun substitut		6 x 650g à 750g				par cs
10	480	cs	Yogourt, régulier, Vanille, minimum 650g - 750g maximum aucun substitut		6 x 650g à 750g				par cs
11	200	cs	Frites, congelées, coupe 3/8" aucun substitut		6 x 5 Lbs				par cs
12	6	cs	Oignons, coupés en dés, congelés, doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
13	72	cs	Broccoli, congelé (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg / 9 - 12 x 1 kg				par cs
14	60	cs	Choux-fleurs, fleurets, congelé (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs

Article	Quantité estimative pour 6 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Marque offert	Formats de PAQUET approximatif requis	Formats de pqt et caisse offert	No° de produit	Prix	
15	200	cs	Carottes en tranches, congelé (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
16	200	cs	Carottes coupées en dés, congelé (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
17	174	cs	Mélange de pois et carottes, congelé (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
18	216	cs	Pois vert, assortis, congelé (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
19	300	cs	Mélange de Légumes du jardin, congelés (IQF) essentiellement des pois, carottes, maïs et des fèves vertes. doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
20	48	cs	Mélange Légumes Californien, congelé (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
21	60	cs	Mélange de légumes Oriental, congelé (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs

Article	Quantité estimative pour 6 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Marque offert	Formats de PAQUET approximatif requis	Formats de pqt et caisse offert	No° de produit	Prix	
22	320	cs	Mais à grains entiers, congelés doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
23	240	cs	Fèves vertes, congelés (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
24	160	cs	Haricots jaunes, congelés (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
25	50	cs	Navets, coupés en dés, congelés (IQF) doit être Cagégorie Canada A aucun substitut		6 x 2 kg				par cs
26	2	cs	Bleuets, congelés, en VRAC seulement aucun substitut		30 Lb aucun substitut				par cs
27	100	cs	Fraises, congelées		6 x 2 kg				par cs
28	15	cs	Gaufres, congelées						par cs
29	224	cs	Fonds de Pizza, DOIVENT être Multigrain ou à Blé entier et 12 po ronde, congelés et PARTIELLEMENT CUITES, aucun substitut. Bonte Code #447 ou équivalent		16 x 12" doivent être 12 po				par cs
30	190	cs	Jus d'orange, congelé		12 x 295 ml environ				par cs

Article	Quantité estimative pour 6 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Marque offert	Formats de PAQUET approximatif requis	Formats de pqt et caisse offert	No° de produit	Prix		
31	170	cs	Breuvage Soya fortifié UHT Prisma ORIGINALE, aucun substitut. So Nice ou So Good de SoyaWorld Inc ou équivalent		24 x 250ml aucun substitut au format de contenant				par cs	
32	1	chaque	Coût du consigne si il s'applique					\$0.10	par chq	
33	1	%	Divers articles qui ne figurent pas aux présentes, au prix de gros moins un escompte de ____ % ou au prix coûtant majorés de ____ %.							
			Les quantités sont estimées selon une durée de six (6) mois.							
			Vous DEVEZ offrir des formats d'emballage in VRAC lorsque ces produits sont demandés pour une efficacité en fonction du coût maximale.							
			Prière de noter que lorsque l'unité de distribution inscrit indique par caisse, le fournisseur est tenu d'indiquer un prix par caisse. Les propositions des entrepreneurs qui soumettent des prix autres que par caisse ne seront pas évaluées. En outre, l'offrant (l'entrepreneur choisi) doit facturer par caisse lorsque l'unité de distribution indique «caisse».							

Article	Quantité estimative pour 6 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Marque offert	Formats de PAQUET approximatif requis	Formats de pqt et caisse offert	No° de produit	Prix	
			Aucune Feuilles de Prix écrites à la main sera acceptée. Les prix doivent être soumis avec cette Annexe B. Vous pouvez obtenir cet Annexe B en format Excel en contactant l'Agente d'approvisionnement.						
			Si cette Annexe B est reproduite, toutes les colonnes et chaque article doivent être inclus et énumérés dans le même ordre numérique tel que présenté dans cette liste. Si cette annexe est reproduite, elle doit être reproduite conforme aux exigences indiquées dans la présente.						
			NOTA: Il faut toujours ajuster, lorsqu'il est nécessaire, les colonnes aux Feuilles de Prix pour s'assurer que chaque colonne apparaisse sur une page, la même page. Chaque page doit démontrer à partir de la première colonne avec le numérotage jusqu'à la dernière colonne. Aussi dans la dernière colonne s.v.p. indiquez si le prix offert est par la caisse, paquet, chaque ou kg etc...						